

ダム情報
利根川上流9ダムの貯水状況
令和2年8月18日現在
346,475千m³
貯水率 **94.0%**
(平年貯水率 79.5%)

県水:だより



●千葉県営水道ホームページ <https://www.pref.chiba.lg.jp/suidou/>
●ポタリちゃんtwitter <http://twitter.com/potarichan>

発行:千葉県企業局管理部総務企画課
〒262-8512
千葉市花見川区幕張町5-417-24
TEL 043(211)8365
FAX 043(274)9801
給水人口/3,056,177人
(令和2年3月末現在)
年間給水量/317,353,546m³
(令和元年度)

9月1日は防災の日!

令和元年の9月～10月に発生した房総半島台風(台風15号)、東日本台風(台風19号)、そして台風21号に伴う10月25日の大雨では、全国各地に被害をもたらし、千葉県内のライフラインにも大きな影響を及ぼしました。普段から何気なく使っている水道の重要性を改めて認識された方も多いのではないのでしょうか。
9月1日は防災の日です。今号では県営水道の災害対策や自宅でできる備えなどを紹介します。

+ 地震に強い水道管に取り替えています

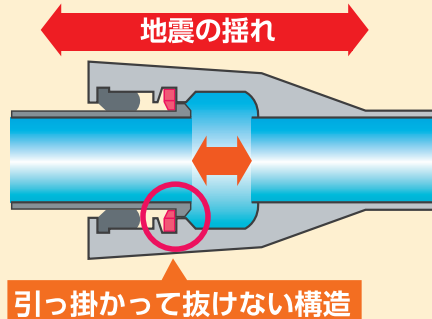
耐震継手管のデモンストレーション(クレーンによる吊り下げ)
【提供:日本ダクタイル鉄管協会】



千葉県営水道では、古くなった水道管を地震に強い「耐震継手管」に取り替える工事を進めています。「継ぎ手部」は、地震の揺れを吸収する仕組みになっており、管が抜けてしまうことを防止できます。

千葉県営水道の給水区域には約9,180kmの水道管が埋まっており、このうち約2,170kmは耐震化を完了しています。今後も、地震に強い水道に向けて耐震化を進めていきます。

【耐震管の継ぎ手部の構造】



取替工事の様子

+ 他事業者等との応援体制を整備しています

大規模災害発生時に、千葉県営水道だけでは対応できないほどの被害を受けた場合に備え、県内や近隣の大規模事業者(東京都、横浜市、川崎市、神奈川県)と災害時の相互応援協定を締結するとともに、関東圏域を超えた水道事業者との連携強化を図るため、神戸市水道局と覚書を締結しています。

また、千葉県水道管工事協同組合などの民間団体等と協定を締結し、迅速かつ的確な水道復旧活動の体制を整えています。



応急給水



覚書締結式

+ 合同防災訓練に取り組んでいます

水道事業者間の連携強化を図るため、関東地方の水道事業者で構成されている日本水道協会関東地方支部の合同訓練を行っています。また、神戸市等との合同訓練も今後予定しています。

さらに今年度からは、令和元年の台風での経験を踏まえ、関係市との合同防災訓練を開催し、台風に備えたさらなる危機管理体制の強化を図っていきます。



ライフライン施設応急復旧訓練



関東地方支部応急給水隊全体会議

令和3年1月から上下水道料金の第二期徴収一元化が始まります。詳しくは3面へ

県営水道へのお問い合わせ、お引越などによる使用開始・中止は **県水お客様センターへ 0570-001-245**(ナビダイヤルがご利用できない場合 043-310-0321)
受付時間/月曜～金曜 8:45～18:00 土曜 8:45～17:00(日曜・祝日及び12/29～1/3を除く)

集合住宅にお住まいの方は、給水方式の確認をしましょう

令和元年の台風では、停電により集合住宅の給水ポンプが停止して、水道水が出なかった建物がありました。そのような場合でも「直結給水栓」などが設置されている場合は、その水栓を活用できることがあります。

災害に備え、建物の管理者の方に、建物の給水方式、直結給水栓や非常用給水栓の有無、設置場所、利用しても良いかなど、確認されることをおすすめします。

給水方式について

【直結給水方式】

直結直圧式給水方式…水道本管の水圧をそのまま利用して直接給水する方式（水道本管水圧等の条件を満たす場合、3階まで可能）

直結増圧式給水方式…水道本管の水圧のみでは最上階まで水を上げられないため、増圧ポンプにより各階まで水を上げて給水する方式

【貯水槽式給水方式】

水道本管の水をいったん貯水槽（受水槽）に貯留し、ポンプにより各階まで水を上げて給水する方式

● 新たに各給水栓を設置する場合

新たに各給水栓を設置される場合は、千葉県企業局への申請が必要となります。設置にあたっては、直結給水栓については千葉県企業局指定給水装置工事事業者へご相談ください。非常用給水栓については建物の所在地を管轄している各水道事務所・支所の給水装置課までご連絡ください。

指定給水装置工事事業者

千葉県 指定給水装置工事事業者 で検索

各水道事務所・支所

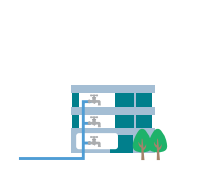
千葉県営水道 水道事務所 で検索

お住まいの給水方式がどれなのか、給水栓はあるのかなど管理者の方に確認してみよう！



給水方式は3つあります

【直結直圧式給水方式】



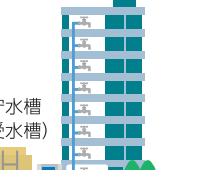
水道本管の水圧のみで直接給水します

【直結増圧式給水方式】



各階にポンプの方で水を送ります

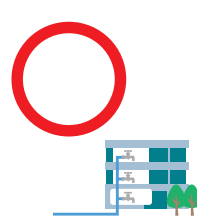
【貯水槽式給水方式】



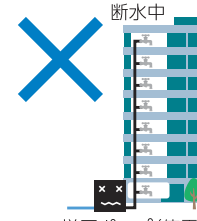
貯水槽（受水槽）
ポンプ

※ お住まいの集合住宅がどの方式なのか、詳しくは管理者の方にご確認ください。

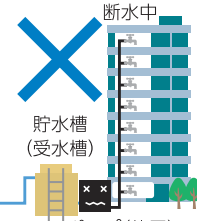
停電すると…（水道本管が断水していない場合）



問題なく給水できます



増圧ポンプ（停電）



断水中
貯水槽（受水槽）
ポンプ（停電）

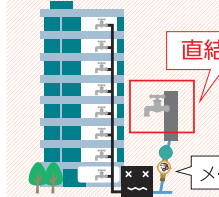
ポンプが作動せず各階へ水を送れません

これがあれば大丈夫！

【直結給水栓】…… 水道本管の水圧で給水できます（水道本管が断水していない場合）

【非常用給水栓】… 貯水槽（受水槽）に溜まっている水を使うことができます

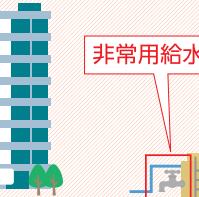
【直結増圧式給水方式】



直結給水栓

メーター

【貯水槽式給水方式】



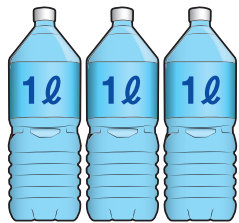
非常用給水栓

日頃からの備え

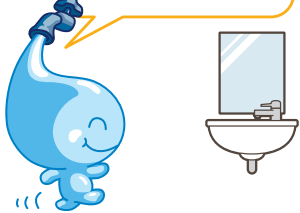
地震などの災害時に何より役立つのは、くみ置きした水道水です。このため災害時に備えて、生きていくために必要とされている「一人一日3リットル」の飲み水を3日分備えることをお勧めしています。

水道水は塩素による消毒効果があるので、常温で3日間程度保管できます。清潔でふたのできる容器で冷暗所に保管し、保存期間の過ぎた水は飲み水以外の洗濯やお風呂に利用しましょう。

※大規模災害発生時には、「1週間分」の備蓄が望ましいとされています。



お水汲んでおかなくちゃ～



災害の時は！

災害などで水道水が出なくなったら…

地震などの災害で断水が起きたときは「**応急給水拠点**」で水をお配りします。

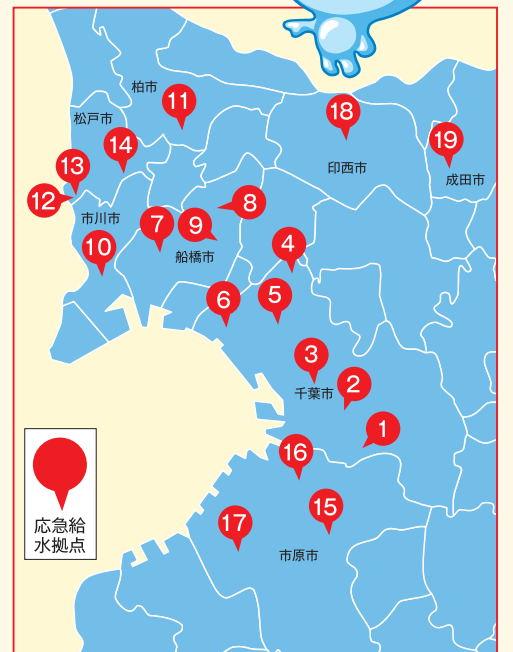
清潔なポリ容器やペットボトルの他、リュックサック等を持参していただくと持ち運びが楽になります。なお、「応急給水拠点」の開設状況についてはホームページなどでお知らせします。いざという時のために、お近くの応急給水拠点について、確認しておくことをお勧めします。

また、地震等の災害時には、市の要請に基づき、市が指定した指定避難所等へ給水車等による**応急給水**を行います。お近くの避難所等も確認しておきましょう。

【応急給水拠点一覧】

切り取って保存してね！

市	浄・給水場	住所	
千葉市	誉田給水場	千葉市緑区おゆみ野 6-33-1	①
	大宮分場	千葉市若葉区大宮町 2114	②
	千葉高架水槽 (千葉分場応急給水拠点)	千葉市中央区矢作町 670	③
	柏井浄水場	千葉市花見川区柏井町 430	④
	園生給水場	千葉市稲毛区園生町 253	⑤
	幕張給水場	千葉市美浜区若葉 3-1-7	⑥
船橋市	船橋給水場	船橋市行田町 345	⑦
	北船橋給水場	船橋市大穴北 7-8-1	⑧
	北習志野分場	船橋市習志野台 2-37-22	⑨
市川市	妙典給水場	市川市妙典 2-14-1	⑩
柏市	沼南給水場	柏市藤ヶ谷 1892-2	⑪
	ちば野菊の里浄水場	松戸市栗山 478-1	⑫
松戸市	栗山浄水場	松戸市栗山 198	⑬
	松戸給水場	松戸市紙敷 2-1-1	⑭
	福増浄水場	市原市福増 47	⑮
市原市	市原分場	市原市郡本 1-103	⑯
	姉崎分場	市原市有秋台東 2-17-1	⑰
印西市	北総浄水場	印西市竜腹寺 296	⑱
成田市	成田給水場	成田市吾妻 1-22-4	⑲

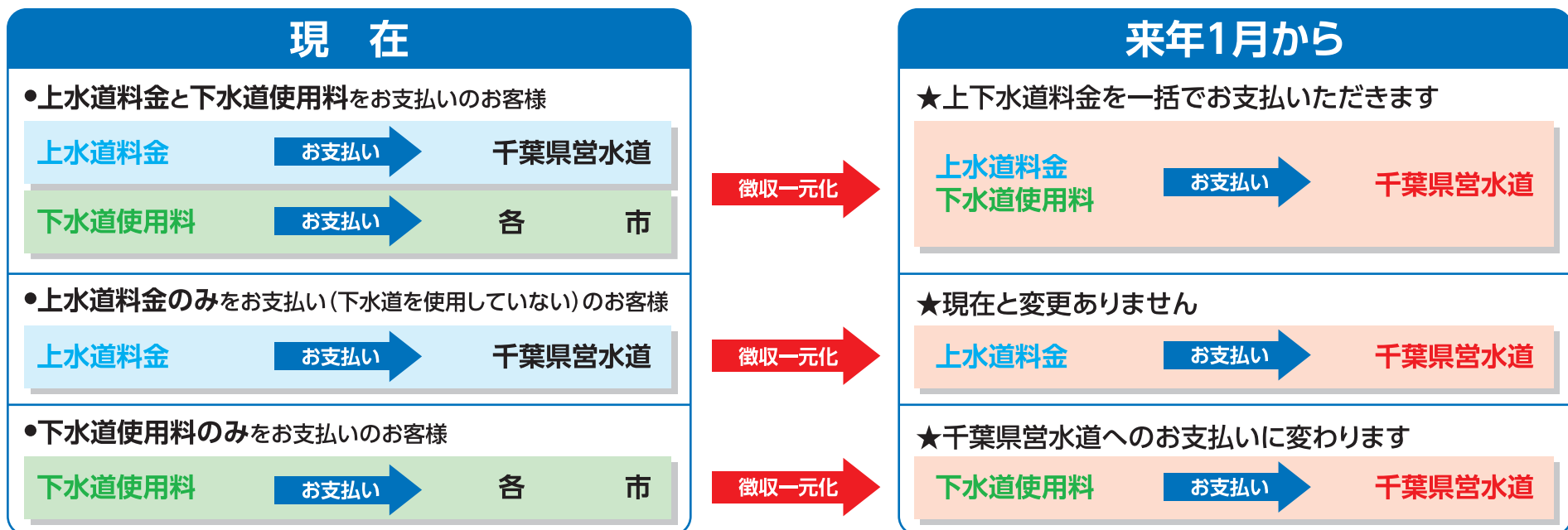


応急給水の様子

令和3年1月から上下水道料金の第二期徴収一元化が始まります

対象 市川市、船橋市、松戸市、浦安市、印西市、白井市に下水道使用料をお支払いされているお客様
※習志野市のお客様については、これまでどおり、千葉県企業局が「上水道料金」を、習志野市が「下水道使用料」を、それぞれ請求します。
※千葉市・成田市・市原市・鎌ヶ谷市においては、既に平成30年1月から徴収一元化が開始されています。

以下のように変わります



詳しくは、該当地域の9月、10月検針時に投函するチラシまたは千葉県営水道ホームページをご覧ください。

上下水道料金 一元化 で検索



「au PAY」でも水道料金のお支払いができるようになりました。

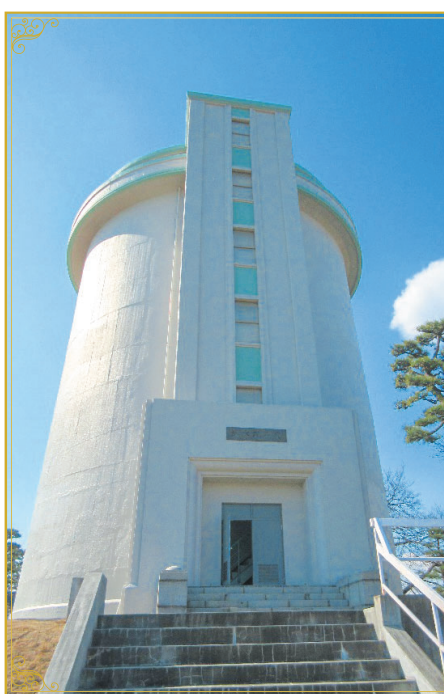
すでに導入しているスマホ決済「LINE Pay請求書支払い」「PayB」「PayPay請求書払い」に加え、令和2年8月1日から、スマートフォン用アプリ「au PAY」を利用して水道料金のお支払いができるようになりました。

支払い方法が増えてますます便利になるね

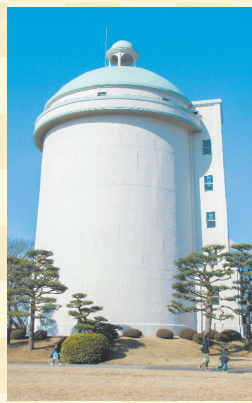


注意事項

- ・システム利用料、支払手数料 無料(※スマートフォンなどのパケット通信費用は、お客様のご負担になります。)
- ・ご利用の際の注意事項
 1. 領収証は発行されません。アプリ内の支払い履歴(取引履歴)にてご確認ください。
 2. お支払い後も、領収印のない請求書がお客様の手元に残ります。料金を二重に支払うことのないよう、ご注意ください。
 3. 請求書に記載されている支払期日が過ぎた場合は、ご利用になれません。
 4. au PAY支払い限度額は、25万円までです。
 5. パソコン、フィーチャーフォン(ガラケー)によるお支払いはできません。
 6. メンテナンス等により利用できない時間帯があります。詳しくは、au PAYのホームページでご確認ください。



栗山配水塔が「伝えたい千葉の産業技術100選」に選ばれたよ!



配水塔側面

県立現代産業科学館では、本県産業を発展させた歴史的な役割を果たしたものを対象に「伝えたい千葉の産業技術100選」を選定しています。

栗山浄水場の配水塔は、松戸市、市川市の一部の配水を担うなど、今も現役で使用されている水道施設であり、令和2年4月に登録されました。地域の歴史的景観をなしていることから平成18年度に土木学会選奨土木遺産に認定され、平成29年度には文化庁の「登録有形文化財(建造物)」に登録されています。

名称(型式等)	栗山配水塔
所在地	松戸市栗山198(千葉県企業局栗山浄水場内)
設立(竣工)年	昭和12(1937)年3月



印旛沼をきれいに!

印旛沼浄化推進運動について

千葉県では、印旛沼の水質を浄化するため、県、市町及び関係機関が一体となり、10月1日から10月31日まで印旛沼浄化推進運動を実施しています。

印旛沼は県営水道の水源のひとつです。印旛沼水質保全協議会では、みなさまにご参加いただけるイベントもご用意しておりますので、水源保全のためにも、ぜひご参加ください。

印旛沼水質保全協議会 検索

国勢調査 2020



★令和2年10月1日に国勢調査が実施されます。9月14日から調査員が調査票を配布します。ご回答はインターネットが便利で簡単! 郵送等でも提出が可能です★

国勢調査2020総合サイトはこちらのQRコードから! ▶



水の大切さをポスターや標語で表現してください

～第63回 水道週間ポスター・標語コンクール作品募集～

どんどん応募してね!

「水の大切さ」や「暮らしを支える水道水」などをテーマとした作品を募集します。

- 規格** ポスター:四つ切(約38cm×54cm)の画用紙
上記テーマに関連した標語を入れたものとします。ただし、「幼児の部」で応募するものについては、標語を入れなくてもかまいません。
- 標語**:上記テーマに関連した標語を記載してください。
- 応募の数** 「ポスター」「標語」、それぞれ1人1作品までの応募とします。
- 応募資格** 県内に在住、又は県内の学校に通学している方
- 部門** ポスター・標語ごとに、
①幼児の部 ②小学生低学年(1～3年)の部 ③小学生高学年(4～6年)の部
④中学生の部 ⑤一般の部(高校生含む)の計5部門から募集します。
- 締切** 令和3年1月31日(日)消印有効
- 入賞発表** 令和3年3月下旬に入賞者に通知します。
- その他** ●応募作品には、ポスターの裏またはハガキに、以下のことを記入して郵送してください。**標語はメールでも応募できます。**
①郵便番号・住所②氏名(ふりがな)③年齢④電話番号⑤幼児・学生は在学(園)名・学年
●学校・グループ単位での応募は、応募一覧表を添付してください。
●応募作品は未発表のものとし、原則、返却はいたしません。
●最優秀賞、優秀賞作品は日本水道新聞社・日本水道協会・全国簡易水道協議会共催のコンクールへの出品を予定しています。
●**応募者には参加賞を進呈します。**

第62回 ポスターの部 最優秀賞作品

小学生低学年の部
やまもと かずし
山本 和志さん
市原市立湊津小学校1年



第62回 標語の部 最優秀賞作品

ひとくちでげんきいっぱい ちばのみず

幼児の部
さかちよ まゆみ
坂千代 檀さん 弥生幼稚園年長

※学校名、学年等は、当時のものです。
応募・問い合わせ先 〒262-8512(郵便番号の記入により住所省略可)
千葉県企業局 管理部総務企画課
ポスター・標語コンクール係
TEL 043-211-8365
Eメール suidouweek63@mz.pref.chiba.lg.jp
千葉県企業局 第63回 作品募集 で検索

開催は無料です!

水道出前講座を希望する学校・団体を募集します

千葉県営水道では、水道水のことを楽しく学んでいただく出前講座を行っています。何気なく使っている水道水、意外と知らないことがあるかも。お申し込みをお待ちしています!

新型コロナウイルス感染症の状況により、講座の開催を中止とする場合がございます。

【講座内容】 ○安全でおいしい水はどうやってできているのかな?(紙芝居) ○浄水処理実験のデモンストレーション ○水のおいしいクイズにチャレンジしよう!

【実施期間】 1年を通じてお客様の希望される日時にあわせ実施しています。

【対象者】 給水区域内の小学校(主に4年生向け)または一般の団体(自治会など)

【申込方法】 はがき又はFAXで、

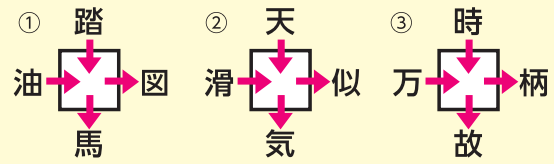
①団体名 ②申込代表者氏名 ③連絡先 ④参加人数 ⑤開催希望日時(第3希望まで)
⑥実施予定会場をご記入の上、下記あてに申し込みください。(開催日は、調整させていただく場合があります。)

【事前確認事項】 ・室内の換気ができ、人と人との距離を十分にとることができる会場の確保をお願いします。
・参加される方は手指消毒やマスクの着用などの感染症防止対策をお願いします。
・発熱等症状のある方は参加をご遠慮くださいますようお願いいたします。

【申込・問い合わせ先】 〒262-8512(郵便番号記入により住所省略可)
千葉県企業局水道部計画課おいしい水づくり推進班
TEL:043-211-8632 FAX:043-274-9804 で検索



問 漢字パズルです。□に当てはまる漢字を①から③までつなげるとできる言葉は何でしょう。



応募方法
はがきに①クイズの答 ②郵便番号・住所 ③氏名 ④県水だよりの感想をご記入のうえ、右記あて先まで郵送してください。
正解者の中から抽選で25名様に記念品をプレゼントします。当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。
※なお、寄せられたご感想やイラストは、匿名で紙面に掲載させていただくことがありますのでご了承ください。

締切 令和2年10月1日(木)
あて先
〒262-8512(住所省略可)
千葉県企業局管理部総務企画課
県水クイズ係
※質問・要望を書かれても直接お答えすることはできませんので、ご了承ください。
※記入された個人情報は、記念品の発送以外には使用しません。

5月25日号の県水クイズの正解 ▶ **正解は「@市川市」でした。**
応募総数305通、うち正解者302通

みなさんの応募待ってます!



水道の使用開始・中止のお申し込みは

インターネットで24時間受付可能!

<https://www.pref.chiba.lg.jp/suidou/gyoumu/uketsuke.html>

- ・千葉県営水道では、引越し総合サイト「引越れんらく帳」による水道の使用開始・中止のインターネット受付を行っています。
- ・「引越れんらく帳」は、電気・ガス・水道等の引越し連絡がまとめて行える簡単・便利なサービスです。
- ・インターネットでのお申し込みは、お引越しの30日前から2営業日前までにお申し込みください。
- ・誤登録の防止のため、折り返しメールまたは電話でご連絡することがあります。



県水お客様センター

電話受付時間 月～金曜日 8:45から18:00まで 日曜日・祝日及び年末年始(12/29～1/3)を除く
土曜日 8:45から17:00まで

- ナビダイヤル **0570-001-245**
- 以下の場合、こちらにおかけください **043-310-0321**
・PHSやIP電話をご利用の方【ナビダイヤルにつながりません。】
・携帯電話の通話定額プラン(かけ放題等の無料通話プラン)をご利用の方
【ナビダイヤルでは通話料金が発生しますのでこちらにかけをお勧めします。】
- FAX専用 **043-272-3333**

- お引越し等で新しく水道を使うとき、使っていた水道を止めるとき
- ご利用になるお客様の名義を変えたいとき
- 料金・使用水量に関するお問い合わせ
- 納入通知書(請求書)の郵送先を変更したいとき
- 水質に関するお問い合わせ
- 漏水を発見したとき
- その他水道に関するお問い合わせ

※転居の受付は1か月前からできます。土曜日の受付も行っていきます。※休日明けの月曜日や祝日の翌日には電話が集中し、つながりにくくなります。比較的つながりやすい火曜日から土曜日にご利用ください。
※左記電話番号への通話・FAX送信等にかかる費用はお客様のご負担となります。

水道センター 受付時間外(夜間・休日)のお問い合わせ等は水道センターへ

受持区域ごとに担当会社が異なります

夜間・休日の受付時間		
区分	月～金	土・日・祝
漏水事故の通報・その他のサービス	17:00から翌朝9:00まで	9:00から翌朝9:00まで
給水装置(宅地内の給水管や蛇口等)の修繕受付	9:00から22:00まで ※給水装置の修繕は、昼間でも受け付けます。	9:00から22:00まで
給水の申込み及び解除の受付	17:00から22:00まで	9:00から22:00まで

委託会社	連絡先	受持区域
(株)千葉水道センター	0120-043260 / 043-241-6091	千葉市(市営水道区域除く)
(株)船橋水道センター	0120-043261 / 047-447-7300	船橋市・習志野市・鎌ヶ谷市(習志野市営水道区域除く)
(株)市川水道センター	0120-043262 / 047-332-8852	市川市・浦安市
(株)松戸水道センター	0120-043263 / 047-367-3937	松戸市(市営水道区域除く)
(株)市原水道センター	0120-043264 / 0436-21-7041	市原市(市営水道区域除く)
(株)北総水道センター	0120-043268 / 0476-98-3000	千葉ニュータウン 成田ニュータウン

(注)0120で始まるフリーダイヤルへは、携帯電話からのご利用はできません。一般の固定電話または公衆電話からおかけください。